REGULATION (EEC) No 558/75 OF THE COMMISSION

of 4 March 1975

on a standing invitation to tender for the purposes of delivery to Italy of white sugar and the subsidized importation of corresponding quantities of white and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC [1] of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74 [2], and in particular Articles 11 (2), 16 (5), 25 (3) and 38 thereof;

Having regard to Regulation (EEC) No 608/72 [3] of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 3 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 191/75 [4] of 21 January 1975 concerning an additional quantity in respect of the subsidized importation of sugar and amending Regulation (EEC) No 2931/74, and in particular Article 4 (2) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 [5] of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation in the currencies of certain Member States, as last amended by Regulation (EEC) No 475/75 [6], and in particular Article 6 thereof;

Whereas, in order to help insure supplies to Italy, a particulary high deficit region of the Community, it appears opportune to open, simultaneously with the standing invitation to tender provided for in Commission Regulation (EEC) No 557/75 [7] of 4 March 1975 to determine subsidies on the importation of white and raw sugar, a second standing invitation to tender under which the system of subsidized sugar imports from third countries with subsequent exportation of a corresponding quantity is linked to the prior delivery of Community sugar by other Member States to Italy;

Whereas it is advisable to retain as appropriate the provisions relating to the abovementioned standing invitation to tender;

Whereas it is desirable to provide for certain measures of a technical nature to ensure that the tender procedure functions as efficiently as possible; whereas for the same reason it is desirable to derogate from or to adapt Commission Regulation (EEC) No 2637/70 [8] of 23 December 1970 on special rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products, as last amended by Regulation (EEC) No 363/75 [9];

Whereas the Opinion of the Monetary Committee has been sought;

Whereas the Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Member States, with the exception of Italy, shall open a standing invitation to tender in respect of subsidies for the importation from third countries of white and raw sugar following prior delivery to Italy of white sugar coming within Article 9 (2) of the Treaty and to which Article 16 (1) of Regulation No 1009/67/EEC applies. During the period of this standing invitation to tender Member States shall issue partial invitations to tender.

2. The import subsidy may be granted only in respect of sugar put into free circulation in the Member State as indicated in the tender from which the delivery of sugar referred to in paragraph 1 took place.

3. The sugar so delivered must be retailed, in the unaltered state, in Italy.

Article 2

The standing and partial invitations to tender shall be conducted in accordance with the provisions laid down in Regulations (EEC) No 2931/74, (EEC) No 191/75 and the present Regulation.

---

(1) OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.
(2) OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.
(3) OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.
(4) OJ No L 20, 25. 1. 1975, p. 39.
(5) OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
(6) OJ No L 52, 28. 2. 1974, p. 28.
(7) See page 8 of this Official Journal.
(8) OJ No L 283, 29. 12. 1970, p. 15.
(9) OJ No L 40, 14. 2. 1975, p. 46.

Article 3

1. The Member States concerned shall draw up a notice of the standing invitation to tender. Such notice shall be published in the *Official Journal of the European Communities*. Member States may also publish the notice, or have it published, elsewhere.

2. The notice shall indicate in particular the terms of the invitation.

3. The notice shall be published only for the purpose of opening the standing invitation to tender. It may be amended during the period of validity of the standing invitation to tender. It shall be so amended if the terms of the invitation are modified.

Article 4

1. The period during which tenders may be submitted in response to the first partial invitation :

(a) shall begin on the day on which the standing invitation to tender is published in the *Official Journal of the European Communities*, and

(b) shall expire on 7 March 1975 at 10 a.m.

2. The period during which tenders may be submitted in response to the second and subsequent partial invitations :

(a) shall begin on the first working day following the day on which the preceding period comes to an end, and

(b) shall expire on the Wednesday of the following week at 10 a.m.

3. Notwithstanding the provision in paragraph 2 (b) the time limits for the submission of tenders which would otherwise expire on Wednesday, 19 March and 30 April 1975 shall be Tuesday, 18 March and 29 April 1975 at 10 a.m.

4. Outside the periods of Summer Time in Ireland and in the United Kingdom, the time limits laid down in the preceding paragraphs shall be brought forward by one hour in those Member States.

Article 5

1. Tenderers must either lodge a tender in writing, against a receipt, with the competent authority of the Member State where the imported sugar is to be put into free circulation, or address the tender to that authority by registered letter, telex or telegram.

2. The tender must indicate :

(a) the invitation to which the tender relates ;

(b) the name and address of the tenderer ;

(c) the quantity of white sugar or raw sugar, as appropriate, to be imported. In the case of raw sugar the quantity to be imported must also be expressed as a corresponding quantity of white sugar by reference to a yield calculated by doubling the degree of polarization of the raw sugar and subtracting 100 ;

(d) the Member State in whose territory the imported sugar is to be put into free circulation ;

(e) the amount of import subsidy sought per 100 kilogrammes of sugar expressed in white value, in the currency of the Member State referred to in (d).

3. A tender shall be valid only if :

(a) the total quantity of sugar to be imported is not less than 250 metric tons ;

(b) proof is furnished before the expiry of the time limit for the submission of tenders that the tenderer has lodged the security for tender required by Article 6 ;

(c) it includes an undertaking by the tenderer that if his tender is successful he will deliver to Italy, in accordance with provisions of this Regulation, a quantity of white sugar coming within Article 9 (2) of Treaty and corresponding to the quantity referred to in Article 10 (2) (b).

4. A tender may stipulate that it is to be regarded as having been submitted only if :

(a) the maximum amount of the subsidy provided for in Article 8 (1) is fixed on the day on which the time limit for the submission of tenders expires ;

(b) the award of the tender relates to the total quantity indicated in the tender or to a specified part of that total quantity.

5. A tender which is not submitted in accordance with the provisions of this Article, or which contains terms other than those indicated in the notice of invitation to tender, shall not be taken into consideration.

6. Once submitted a tender may not be withdrawn.

Article 6

1. The security required for the invitation to tender shall be 10 units of account per 100 kilogrammes of white sugar or of raw sugar expressed in white value.

2. The amount to be used in calculating that part of the security which is to be forfeit shall be three units of account plus, where the maximum amount of the subsidy fixed in connection with the partial invitation for which the tender was accepted is less than the maximum amount of the subsidy fixed for the last partial invitation prior to the date on which the validity of the licence expires, the difference between those two maximum amounts.

3. The tenderer may lodge the security either in cash or in the form of a guarantee by an establishment complying with criteria laid down by the Member State in which the tender is submitted.

4. Except in cases of *force majeure*, the security required for the invitation to tender shall be released only in respect of that quantity :

(a) for which the tenderer :

— has not withdrawn his tender, and

— has fulfilled the undertaking referred to in Article 5 (3) (c) and has applied for a licence as referred to in Article 11 (1) (b), or

(b) in relation to which no award has been made.

The security shall be released forthwith.

5. In a case of *force majeure*, the competent authority of the Member State concerned shall determine the measures necessary in view of the circumstances invoked by the party concerned.

Article 7

1. Tenders shall be examined in private by the competent authority concerned. Subject as provided in paragraph 2, persons present at the examination shall be under an obligation not to disclose any particulars relating thereto.

2. Tenders shall be communicated to the Commission without delay and in such manner that the names of the tenderers are not disclosed.

Article 8

1. After examining the tenders received, and having in particular (i) regard to the difference between spot prices on the world market and the maximum selling prices referred to in Article 12, (ii) to the difference between the world market prices quoted for the last quarter of 1975 and the target price fixed for the 1975/76 sugar marketing year, (iii) to necessary transport costs, the Commission shall fix, in accordance with the procedure laid down in Article 40 of Regulation No 1009/67/EEC, a maximum subsidy for the partial invitation in question.

Alternatively, it may be decided to make no award.

2. For each partial invitation to tender, after examinations of tenders a maximum tonnage may be fixed under the procedure referred to in paragraph 1.

3. In order to achieve comparability between tenders, for the purpose of award of contracts by Member States, the amount proposed for the subsidy expressed in a national currency shall be converted into units of account by applying the relevant conversion rate currently applicable for purposes of the common agricultural policy, weighted by the coefficient as referred to in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1463/73 [1], as last amended by Regulation (EEC) No 538/75 [2], applicable in the Member State in which the sugar is to be put into free circulation on the day on which the maximum amount of the subsidy is fixed.

Article 9

1. Except where a decision is taken to make no award under a partial invitation to tender, then subject as provided in paragraphs 2 and 3, a contract shall be awarded to every tenderer whose tender does not exceed the maximum amount of the subsidy.

2. An import subsidy may be granted only in respect of sugar intended for free circulation and ultimate consumption in one of the Member States referred to in Article 1 and put up for tender in that State.

'Ultimate consumption' means utilization by the processing industry or retail sale.

3. If on the occasion of any partial invitation to tender it appears from the supply figures concerning a Member State not mentioned in paragraph 1 that, having regard to its production, imports and exports, its supply cannot be considered ensured, that Member State shall be added to paragraph 1 ; conversely, any Member State in the reverse situation shall be deleted.

Article 10

1. The competent authority of the Member State concerned shall immediately notify all applicants of the result of their participation in the invitation to tender. That authority shall also forthwith send successful tenderers a statement of award.

2. Statement of awards shall *inter alia* indicate :

(a) the invitation to which the tender relates ;

(b) the tonnage in respect of which the subsidy has been awarded, expressed in white value, and in the case of raw sugar expressed also in *tel quel* value ;

(c) the subsidy to be granted per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value ;

(d) the Member State where the imported sugar is to be put into free circulation.

Article 11

1. The tenderer shall have :

(a) the obligations :

— to fulfil, as regards the sugar to be delivered to Italy, the conditions set out in Article 12,

— to apply for the licence referred to in (b) and to import the tonnage in question into the Member State in which it is to be put into free circulation as indicated in the statement of award,

— when selling the imported sugar in the Member State concerned, to comply with the obligations set out in Article 13.

(1) OJ No L 146, 4. 6. 1973, p. 1.
(2) OJ No L 57, 3. 3. 1975, p. 1.

(b) the right to the issue without delay, on production of the proof referred to in Article 12 (a), of an import licence showing the subsidy indicated in the offer and the Member State in which the sugar is to be put into free circulation ;

(c) the right to the issue of an export licence in respect of a quantity of sugar corresponding to that put into free circulation under the licence referred to in (b) and in respect of which the subsidy has been paid in accordance with Article 14, provided that such export licence is applied for between 14 October 1975 and 31 March 1976. Such export licence shall be valid for six months from its day of issue within the meaning of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75 [1] ;

(d) the right to export the quantity of sugar referred to in (c) without the provisions of Article 16 (1) of Regulation No 1009/67/EEC being applied to that quantity.

The obligations arising from an award shall not be transferable.

2. The licences referred to in paragraph 1 (b) and (c) shall be issued by the competent authority of the Member State making the statement of award.

The licence referred to in paragraph 1 (b) shall be issued only on production of proof that the conditions set out in Article 12 have been fulfilled. This proof shall consist of a copy of the control copy and a copy of the contract of sale referred to in Article 12.

3. By way of derogation from the provisions of Article 32 (1) of Regulation (EEC) No 2637/70, import licences issued under this tendering system shall be valid until 15 August 1975.

4. At the request of the tenderer the licence referred to in paragraph 1 (b) in respect of white sugar may be replaced before the customs import formalities have been completed by a licence in respect of raw sugar, and vice versa. The new licence may be issued only by the authority which issued the original licence and only on production of the statement of award referred to in Article 10. The new licence shall contain the same information as that shown on the original licence except in respect of the nature and quantity of the product to be imported. Where the new licence relates to :

— white sugar, the quantity to be indicated in the licence shall be the quantity of raw sugar expressed in white value as shown in the statement of award ;

— raw sugar, the quantity to be indicated in the licence shall be expressed in white value and shall be equal to the quantity of white sugar as shown in the original licence.

[1] OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

Article 12

The conditions referred to in the first indent of Article 11 (1) (a) shall be as follows :

(a) the tenderer must supply proof that within 60 days following the expiry of the period for the submission of the tenders in question a quantity of white sugar corresponding to that referred to in Article 10 (2) (b) has been imported into Italy.

Proof of importation into Italy shall be furnished by production of the control copy referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 2315/69 [2].

Such control copy must be completed as follows :

— sections 101 and 103 must be completed ;

— section 104 must be completed by deleting as appropriate and adding one of the following endorsements :

— intended for home use in Italy ;

— destiné à la mise à la consommation en Italie ;

— zum Verbrauch in Italien bestimmt ;

— destinato ad essere immesso al consumo in Italia ;

— bestemd voor het verbruik in Italië ;

— bestemd til overgang til forbrug i Italien ;

— section 106 must be completed and one of the following endorsements be entered :

— Tendering Regulation (EEC) No 558/75 (OJ No L 59 of 5 March 1975),

time limit for submission of tenders expires . . . ;

— Règlement d'adjudication (CEE) n° 558/75 (JO n° L 59 du 5 mars 1975),

délai de présentation des offres expirant le . . . ;

— Ausschreibungsverordnung (EWG) Nr. 558/75 (ABl. Nr. L 59 vom 5. März 1975),

Ablauf der Angebotsfrist am . . . ;

— Regolamento di gara (CEE) n. 558/75 (GU n. L 59 del 5 marzo 1975),

il termine di presentazione delle offerte scade il . . . ;

— Verordening m.b.t. inschrijving (EEG) nr. 558/75 (PB nr. L 59 van 5 maart 1975), indieningstermijn aanbiedingen eindigt op . . . ;

— Forordning om licitation (EØF) nr. 558/75 (EFT nr. L 59 af 5. marts 1975),

fristen for indgivelse af tilbud udløber den . . . ;

[2] OJ No L 295, 24. 11. 1969, p. 14.

(b) the tenderer must deliver the white sugar at a price not exceeding 35·56 units of account per 100 kilogrammes, exclusive of packaging, free-at-Italian frontier or cif Italian ports ;

(c) the tenderer must include in the contract of sale a clause requiring the sugar to be retailed, in the unaltered state, in Italy.

Article 13

1. The obligations referred to in the third indent of Article 11 (1) (a) shall be the following :

(a) where a successful tenderer sells the imported white sugar, the price in the contract of sale shall not exceed 35·81 units of account per 100 kilogrammes of product, exclusive of packaging, delivered cif in the Member State in which the sugar is to put into free circulation ;

(b) where the successful tenderer is himself to manufacture products containing the imported white sugar, he may give an undertaking that such products will be manufactured on his own premises ; failing such undertaking, subparagraph (a) shall apply ;

(c) where the successful tenderer sells imported raw sugar to a refinery or to a sugar producer for refining, the price in the contract of sale shall not exceed 30·96 units of account per 100 kilogrammes of standard quality raw sugar, exclusive of packaging, delivered cif in the Member State in which the refined sugar is to be put into free circulation. The contract shall also contain a clause whereby the refiner or the producer who purchases the sugar for refining undertakes to sell the refined sugar at a price not exceeding 35·81 units of account per 100 kilogrammes of product, exclusive of packaging ;

(d) where the successful tenderer is a refiner, or a producer refining the imported sugar he shall give an undertaking to sell the refined sugar at a price not exceeding 35·81 units of account per 100 kilogrammes, exclusive of packaging.

To the maximum selling price for refined sugar as specified in (c) and (d) there shall be added the cost of transport from the point of delivery cif in the Member State concerned to the place of refining.

2. Furthermore, in the cases referred to in paragraph 1 (c) and (d), where a refiner or producer intends to sell the refined sugar at a price which is to vary according to the origin and price of the imported raw sugar concerned, he shall give an undertaking that subject as provided in the third subparagraph of paragraph 1, when calculating such selling price he will not in respect of that part of the refined white sugar corresponding to the raw sugar imported under the invitation to tender exceed the maximum price specified in paragraph 1 (d).

Article 14

1. The subsidy in respect of the tonnage put into free circulation in a Member State shall be paid forthwith to the successful tenderer by that State upon production :

(a) of proof that the obligation under the second indent of Article 11 (1) (a) has been complied with. Such proof shall furnished by production of copy No 1 of the import licence and of copy No 1 of any extract or extracts from licences bearing attributions entered by the Member State as indicated in the tender in which the product is to be put in free circulation ;

(b) of the contract or of the relevant undertaking as referred to in Article 13.

For the purposes of payment of the subsidy in respect of raw sugar the imported quantity of such sugar shall be expressed in white value by reference to the effective yield.

2. Where the right referred to in Article 11 (1) (c) has been exercised by the completion of customs formalities for the export of the sugar concerned from a Member State other than that into which the imported sugar was put into free circulation, the subsidy shall be increased or reduced, as appropriate by amounts to be determined for each partial invitation to tender.

For the partial invitation to tender taking place on 7 March 1975 these amounts shall be those shown in the Annex hereto.

3. Without prejudice to paragraph 2, the subsidy shall be increased or reduced for every partial invitation to tender by amounts to be determined if be tween the day on which contracts are awarded and the day on which the application for an export certificate is lodged there occurs a change ;

(a) in the target price fixed for the sugar marketing year 1975/76, and/or

(b) in the representative rate used for the purposes of the common agricultural policy in respect of the Member State from whose territory the sugar is exported.

The adjustment shall be calculated by reference to the change in question.

3. In order that the adjustment shall be calculated by referred to the change in question.

4. In order that the adjustments referred to in paragraphs 2 and 3 may be made the exporter must produce to the issuing Member State, within four weeks following the day on which customs export formalities are completed, copy No 1 of the export licence or, where appropriate, copy No 1 of the extract or extracts of the licences bearing attributions entered by the Member State from which the sugar was exported.

5. A successful tenderer shall not become finally entitled to the subsidy referred to in paragraph 1 until he has fulfilled the obligations set out in Article 13, and any deductions required pursuant to paragraphs 2 and 3 have been made.

Article 15

No monetary compensatory amounts shall be applicable in respect of imports and exports made with third countries under this tendering system.

Article 16

1. The provisions of Article 33a of Regulation (EEC) No 2637/70 shall not apply to white sugar or raw sugar which a tenderer is entitled to export pursuant to Article 11 (1) (c).

2. By way of derogation from Article 33 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2637/70, the security required in connection with import licences shall be zero units of account per 100 kilogrammes net and that required in connection with export licences shall be 2·50 units of account per 100 kilogrammes net. This latter security shall be released only when the provisions of Article 14 (2) and (3) have been complied with.

Article 17

Article 30 (c) as follows is inserted in Regulation (EEC) No 2637/70 :

'*Article 30 (c)*

1. For the purposes of Article 11 (1) (b) of Regulation (EEC) No 558/75, section 20 of the import licence shall contain one of the following endorsements :

— import subsidy applicable : . . . per 100 kg, to be adjusted as appropriate (Regulation (EEC) No 558/75),

— licence valid in (Member State) ;

— subvention à l'importation applicable : . . . par 100 kg, à adapter le cas échéant, au règlement (CEE) n° 558/75,

— certificat valable en (État membre) ;

— Einfuhrsubvention : . . . je 100 kg, gegebenenfalls anzupassen, Verordnung (EWG) Nr. 558/75,

— Lizenz gültig in Deutschland ;

— sovvenzione all'importazione applicabile : . . ./100 kg, adattare se necessario, regolamento (CEE) n. 558/75,

— titolo valido in (Stato membro) ;

— invoersubsidie : . . . per 100 kg, eventueel aan te passen, Verordening (EEG) nr. 558/75,

— certificaat geldig in (Lid-Staat) ;

— tilskud til indførsel : . . . pr. 100 kg, tilpasses i givet fald, forordning (EØF) nr. 558/75,

— licens gyldig i (Medlemstat).

2. For the purpose of Article 11 (1) (c) of Regulation (EEC) No 558/75, section 18 of the export licence shall contain one of the following endorsements :

for export without levy (Regulation (EEC) No 558/75) ;

ohne Abschöpfungen auszuführen (Verordnung (EWG) Nr. 558/75) ;

à exporter sans prélèvements (Règlement (CEE) n° 558/75) ;

da esportare senza prelievi (Regolamento (CEE) n. 558/75) ;

uit te voeren zonder heffingen (Verordening (EEG) nr. 558/75) ;

udføres uden afgifter (forordning (EØF) nr. 558/75).'

Article 18

The provisions of Article 30 of Regulation (EEC) No 2637/70 shall apply *mutatis mutandis*, to the import and export licences issued under Article 11 (1) (b) and (c).

Article 19

Member States shall take all the measures required to ensure the necessary supervision of the implementation of this Regulation and, in cases where the tenderer's obligations have not been fulfilled, the recovery of all or part of the subsidy. The sums to be so recovered shall be determined by reference to the amounts by which the maximum prices specified Article 13 are exceeded. The competent Italian authorities shall return the control copy referred to in Article 12 (a) imediately after the completion of customs formalities for importation into Italy.

Article 20

This Regulation shall enter into force on 5 March 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEXE — ANNEX — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG

(Applicable à l'adjudication partielle du 7 mars 1975)

(Applicable to the partial invitation to tender of 7 March 1975)

(Anwendbar auf die Teilausschreibung am 7. März 1975)

(Applicabile alla gara parziale del 7 marzo 1975)

(Toe te passen voor de deelinschrijving van 7 maart 1975)

(Gældende for del-licitationen af 7. marts 1975)

Montant visé à l'article 14 § 2 du règlement (CEE) n° 558/75 dont la subvention doit être augmentée (+) ou diminuée (—)

The amount referred to in Article 14 § 2 of Regulation (EEC) No 558/75 by which the subsidy must be increased (+) or reduced (—)

Der in Artikel 14 § 2 der Verordnung (EWG) Nr. 558/75 genannte Betrag, um den die Subvention zu erhöhen (+) oder zu vermindern (—) ist

Importo indicato all'articolo 14 § 2 del regolamento (CEE) n. 558/75 di cui la sovvenzione deve essere aumentata (+) ovvero diminuita (—)

Bedrag bedoeld in artikel 14 § 2 van Verordening (EEG) nr. 558/75 waarvan de subsidie verhoogd (+) of verlaagd (—) moet worden

Det i artikel 14 § 2 i forordning (EØF) nr. 558/75 nævnte beløb, med hvilken tilskudet skal formindskes (—) eller forhøjes (+)

Etat membre d'exportation / Exporting Member State / Ausführender Mitgliedstaat / Stato membro di esportazione / Uitvoerende Lid-Staat / Eksporterende medlemsstat	Etat membre d'importation / Importing Member State / Einführender Mitgliedstaat / Stato membro d'importazione / Invoerende Lid-Staat / Importerende medlemsstat							
	Danmark (Dkr)	Deutschland (DM)	France (FF)	Ireland (£)	Italia (Lit)	Nederland (HFl)	UEBL (Fb/Flux)	United Kingdom (£)
Danmark	—	— 12,08	+ 10,71	+ 1·463		— 2,15	— 33,1	+ 2·386
Deutschland	+ 28,43	—	+ 33,04	+ 3·642		+ 10,44	+ 149,4	+ 4·565
France	— 13,64	— 17,87	—	+ 0·418		— 8,19	— 120,7	+ 1·341
Ireland	— 19,10	— 20,19	— 4,28	—		— 10,60	— 153,7	+ 0·923
Italia	— 8,54	— 15,71	+ 4,01	+ 0·809		— 5,93	— 37,9	+ 1·732
Benelux	+ 5,00	— 9,95	+ 14,64	+ 1·846		—	—	+ 2·770
United Kingdom	— 31,14	— 25,37	— 13,74	— 0·923		— 15,93	— 233,0	—